

# Mall-Bemessungs-Software MBS-Online Schlussprotokoll

Regenwasser-  
bewirtschaftung

Abscheider

Kläranlagen

Pumpen- und  
Anlagentechnik

Neue Energien

# MBS Bemessungsprogramm

## Schlussprotokoll Projekt Umbau / Erweiterung Nikolausschule - Sassenberg

### Projektdaten

Projekt: Umbau / Erweiterung Nikolausschule  
Postleitzahl: 48336  
Ort: Sassenberg  
Straße: Umbau / Erweiterung  
Nikolausschule

Bauherr: .  
Planer: Ossege GmbH  
Ansprechpartner: Klaus Wördemann  
Straße: Zum Blumenfeld 13  
PLZ, Ort: 49219 Glandorf  
Telefonnummer: 0151569 549 08  
E-Mail: klaus.woerdemann@ossege.com

Projekt angelegt: 2026-07-20

letzte Bearbeitung: 2026-07-20

## Schlussprotokoll zur Bemessung einer Abscheideranlage für Fette nach EN 1825-2/DIN 4040-100

|                                         |                                              |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------|
| <b>Berechnungsformel:</b>               | $NS = Q_s \times f_d \times f_t \times f_r$  |
| <b>Errechnete Nenngroße:</b>            | $5.93 = 3.51 \times 1 \times 1.3 \times 1.3$ |
| <b>Gewählte Nenngroße:</b>              | 7                                            |
| <b>Gewählter Schlammfänginhalt [l]:</b> | 700 (100-fachen Zahlenwert der Nenngroße)    |

|                                         |             |
|-----------------------------------------|-------------|
| <b>Abscheidertyp für Erdeinbau:</b>     | <b>SF+P</b> |
| Abdeckung:                              | D400        |
| Zulauftiefe [mm]:                       | 1200        |
| Ablauftiefe [mm]:                       | 0           |
| mit Innenauskleidung PE-HD:             | ja          |
| Absaugvorrichtung:                      | nein        |
| Automatische Innenreinigung:            | nein        |
| Automatische Fülleinrichtung:           | nein        |
| Selbsttätige Warneinrichtung:           | nein        |
| Hebeanlage erforderlich:                | nein        |
| Einweisung in die Fettabscheideranlage: | ja          |
| Generalinspektion bei Inbetriebnahme:   | ja          |
| Betriebstagebuch:                       | ja          |

|                                                                                   |                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>Grundlage der Berechnung:</b>                                                  | <b>Kücheneinrichtungsgegenstände</b> |
| Kücheneinrichtungsgegenstände                                                     | Anzahl                               |
| Spülbecken mit Geruchsverschluss ø 50:                                            | 2                                    |
| Geschirrspülmaschine:                                                             | 1                                    |
| Auslaufventil DN20 R¾:                                                            | 1                                    |
| Kombidämpfer/Konvektomat:                                                         | 2                                    |
| <b>Qs [l/s]</b> Maximaler Schmutzwasserabfluss Qs [l/s]:                          | 3.51                                 |
| <b>fd</b> der Dichtefaktor für die maßgebenden Fette/Öle:                         | 1.0                                  |
| <b>ft</b> der Erschwernisfaktor in Abhängigkeit von der Temperatur im Zufluss:    | 1.3                                  |
| <b>fr</b> der Erschwernisfaktor für den Einfluss von Spül- und Reinigungsmitteln: | 1.3                                  |

Projekt: Umbau / Erweiterung Nikolausschule

---

**Empfohlenes Produkt:** NeutraTip

**Produkttyp:** Tip 7-700

**Leistungserklärung:** Nr. 1825-NeutraTip-001-dt

**Unsere Empfehlung zu Planung und Bemessung sind generell unverbindlich und bauseitig zu überprüfen.**

**Sonstiges:**

**mall**  
umweltsysteme  
Mall GmbH  
Oststr. 7  
48301 Nottuln

20/07/2026  
i.v. P. H. J.

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

Nr. 1825-NeutraTip-001-dt  
gemäß Bauproduktenverordnung (EU) Nr. 305/2011

1. *Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:*  
Abscheideranlage für Fette mit integriertem Schlammfang – NeutraTip –
2. *Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4:*  
Abscheideranlage für Fette mit integriertem Schlammfang – NeutraTip – gemäß Anlage Typenliste
3. *Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:*  
Fettabtrennung vom Abwasser zum Schutz von Entwässerungssystemen und Oberflächengewässern.
4. *Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5:*  
Mall GmbH  
Hüfinger Straße 39-45  
78166 Donaueschingen  
Deutschland
5. *Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist:*  
nicht zutreffend
6. *System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V der Bauproduktenverordnung:*  
System 4
7. *Name und Kennnummer der notifizierten Stelle:*  
nicht zutreffend
8. *Name und Kennnummer der Technischen Bewertungsstelle:*  
nicht zutreffend
9. *Erklärte Leistung:*

| Wesentliche Merkmale  | Leistung  | Harmonisierte technische Spezifikation |
|-----------------------|-----------|----------------------------------------|
| Brandverhalten        | A1        | EN 1825-1:2004                         |
| Flüssigkeitsdichtheit | Bestanden |                                        |
| Wirksamkeit           | Bestanden |                                        |
| Tragfähigkeit         | Bestanden |                                        |
| Dauerhaftigkeit       | Bestanden |                                        |

10. *Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9*

## Typenliste NeutraTip

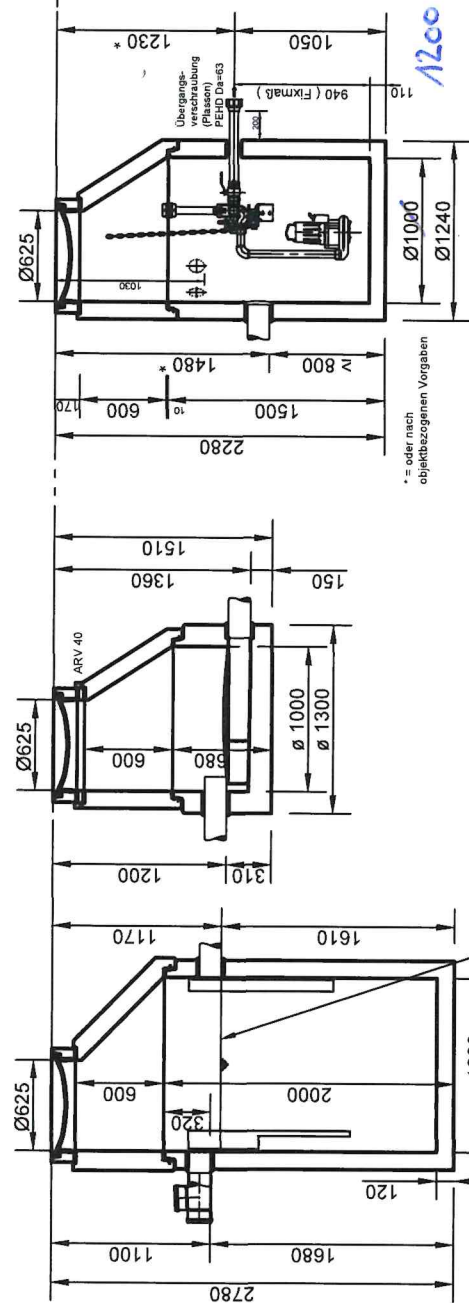
zur Leistungserklärung Nr. 1825-NeutraTip-001-dt

| Typen          | NS | S     | ød    |
|----------------|----|-------|-------|
| SF002-200-Tip  | 2  | 200   | 1.000 |
| SF002-400-Tip  | 2  | 400   | 1.000 |
| SF004-400-Tip  | 4  | 400   | 1.000 |
| SF004-800-Tip  | 4  | 800   | 1.200 |
| SF007-700-Tip  | 7  | 700   | 1.200 |
| SF007-1400-Tip | 7  | 1.400 | 1.500 |
| SF010-1000-Tip | 10 | 1.000 | 1.500 |
| SF010-2000-Tip | 10 | 2.000 | 1.500 |
| SF015-1500-Tip | 15 | 1.500 | 2.000 |
| SF015-3000-Tip | 15 | 3.000 | 2.000 |
| SF020-2000-Tip | 20 | 2.000 | 2.000 |
| SF020-4000-Tip | 20 | 4.000 | 2.000 |
| SF025-2500-Tip | 25 | 2.500 | 2.000 |
| SF025-5000-Tip | 25 | 5.000 | 2.500 |
| SF030-3000-Tip | 30 | 3.000 | 2.500 |

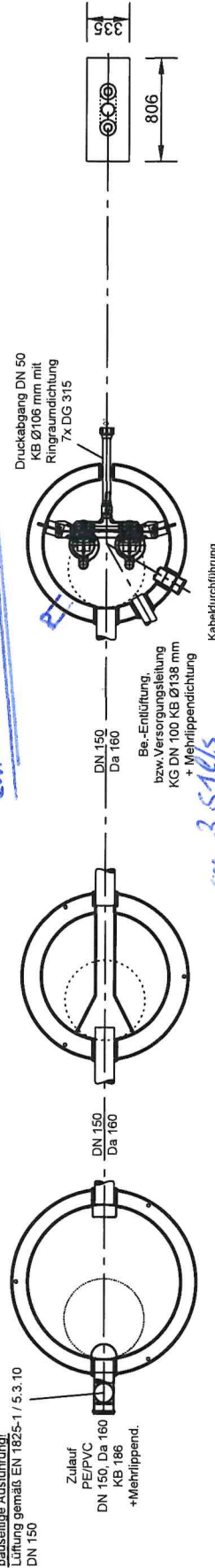
Technical drawing of a cable tray system with dimensions and labels:

- Dimensions:**
  - Overall width: 2000
  - Distance from wall to first cable: 300
  - Distance between cable rows: 1000
  - Distance from wall to cable tray: 970
  - Distance from cable tray to heating cable: 350
  - Distance from heating cable to insulation: 350
  - Distance from insulation to Plasson Winkel: 350
- Labels:**
  - Wärmeluchte
  - Hauptverteiler
  - NA 1.2
  - Steuerung
  - Potentialausgleichsschiene
  - Wärmeeinrichtung
  - OAC
  - Anschlussnippel mit Blinddeckel 1"
  - Kabelleerrohr DN 100 (beausset)
  - Rohrbegleitheizung (RBH)
  - Dämmung 30mm
  - Plasson Winkel G90 Da=63
  - PEHD Da=63
  - Da 500 - Einrohrleitung
  - Da 250

Doppelpumpestation  
-LevaPur-D-EX-  
in Verbindung mit LevaStop  
als Rücktauschschutz für Abscheideranlagen  
mit Tauchmotorpumpe



• = oder nach

Zuland SW  $\hat{=}$  2.08/s

cc. 3.51e/s + Menhir

**mali**  
umweltsysteme  
Mall GmbH  
Oststr. 7  
48301 Nottuln  
20/07/2026

Auf ausreichende Be- und Entlüftung der  
Abscheideranlage und der Rohrleitungen

- Toleranzen der Betonteile nach DIN 4034

ist zu achten !

mal

umweltsysteme

|                                        |                                           |              |            |         |            |              |           |
|----------------------------------------|-------------------------------------------|--------------|------------|---------|------------|--------------|-----------|
|                                        | Rev.                                      | Beschreibung | Datum      |         | Bearbeitet | Benennung:   | Malsstab: |
|                                        | -                                         | Erstfreigabe | 03.06.2025 |         | AAustup    |              |           |
|                                        | Format: A4                                |              |            |         |            |              |           |
|                                        | NeutraTip, NeutraCheck, LevaPur, LevaStop |              |            |         |            |              |           |
|                                        | Zeichnungs-Nr.:                           |              |            |         |            | Blatt        | -         |
|                                        | Datum                                     | 03.06.2025   | Erstellt   | AAustup |            | AT-P-F-16558 |           |
|                                        | Ersatz für                                |              | Geprüft    |         |            |              |           |
|                                        | Gewicht                                   |              | Sachbear.  |         |            |              |           |
|                                        | Werkstoff                                 | Beleg-Nr.    |            |         |            |              |           |
|                                        |                                           | SAP - Mat    |            |         |            |              |           |
| Alle Rechte und Änderungen vorbehalten |                                           |              |            |         |            |              |           |

E-Mail an [pumpstation@mall.info](mailto:pumpstation@mall.info)Webcode **M6001**

# Projektbogen Pumpen- und Anlagentechnik

Fragebogen zur Bemessung, Planung und Angebotserstellung

Datum 14.07.2026

## Projektdaten

Projektart ☐ Industrie/Gewerbe ☒ Kommune ☐ Privat  
 Projekt siehe Fettabscheider PLZ / Ort

## Ansprechpartner

Firma / Behörde Name  
 Straße E-Mail  
 PLZ/Ort Tel./Mobil

## Fördermedium / Fördermenge

✕ Abwasser aus Abscheideranlagen Menge 3,51 l/s  
 Abwasser fäkalienfrei (Grauwasser) Menge  l/s  
 ✕ Abwasser fäkalienhaltig (Schwarzwasser) Menge 2,0 l/s  
 — Niederschlagwasser Menge  l/s

Oder **ALTERNATIV** zur Menge bitte folgende Angaben treffen:

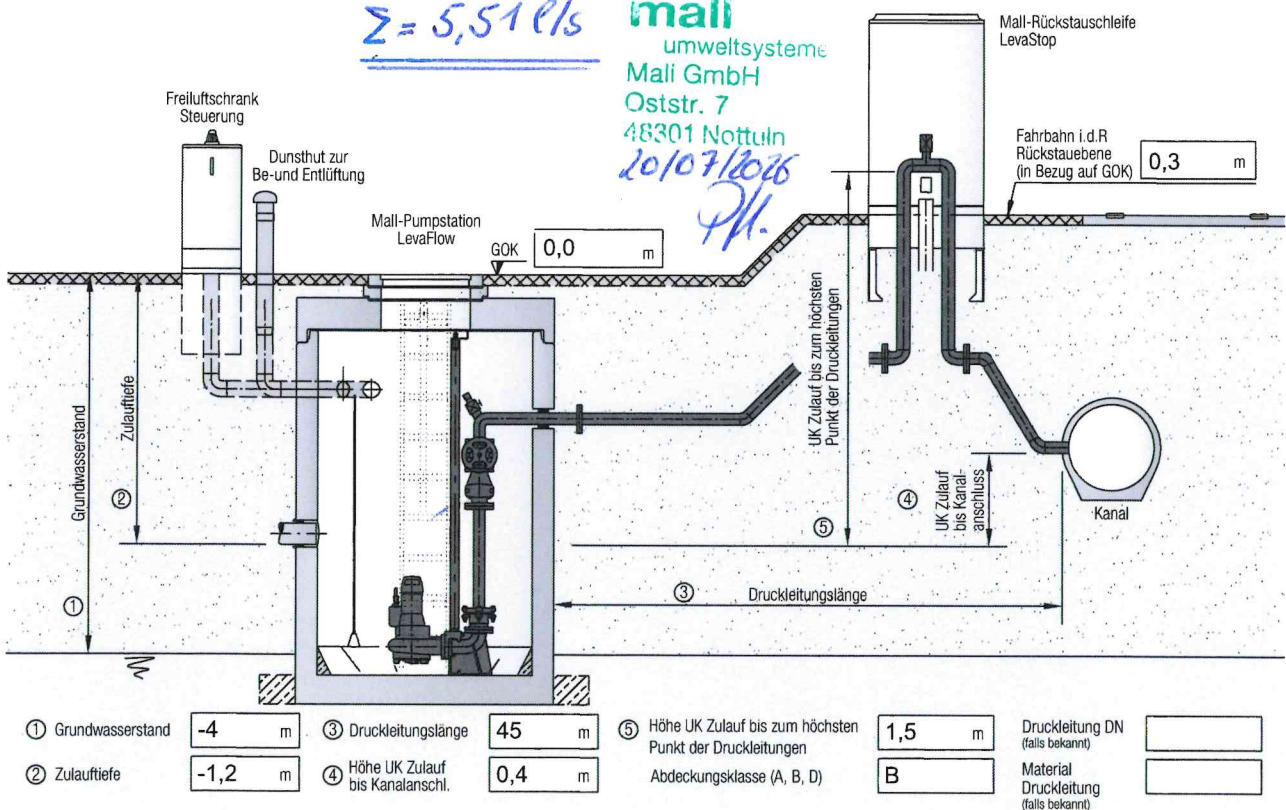
|                      |                    |                      |                           |                      |                    |
|----------------------|--------------------|----------------------|---------------------------|----------------------|--------------------|
| <input type="text"/> | Nenngröße          | <input type="text"/> | Stk. Dusche               | <input type="text"/> | Stk. Bodenablauf   |
| <input type="text"/> | 8 Stk. Waschbecken | <input type="text"/> | Stk. Geschirrspülmaschine | <input type="text"/> | Stk. Waschmaschine |
| <input type="text"/> | Stk. Badewanne     | <input type="text"/> | Einwohner                 | <input type="text"/> |                    |
| <input type="text"/> | 4 Stk. WC          | <input type="text"/> |                           | <input type="text"/> |                    |

**ALTERNATIV** zur Menge Angabe der angeschlossenen Flächen (z.B. Pflaster, Dachflächen (begrünt oder Standard), Betonfläche, Schwarzdecken, etc.)

| Bezeichnung | Fläche in m <sup>2</sup> | Regenereignis (Häufigkeit, Dauer) | oder falls bekannt Regenspende l/(s x ha) |
|-------------|--------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------|
|-------------|--------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------|

 $\Sigma = 5,51 \text{ l/s}$ 

**mall**  
 umweltsysteme  
 Mali GmbH  
 Oststr. 7  
 48301 Nottuln  
 20/07/2026  
 PH.



|                    |        |                                   |       |                                                            |       |                                       |                      |
|--------------------|--------|-----------------------------------|-------|------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------------|----------------------|
| ① Grundwasserstand | -4 m   | ③ Druckleitungslänge              | 45 m  | ⑤ Höhe UK Zulauf bis zum höchsten Punkt der Druckleitungen | 1,5 m | Druckleitung DN (falls bekannt)       | <input type="text"/> |
| ② Zulauftiefe      | -1,2 m | ④ Höhe UK Zulauf bis Kanalanschl. | 0,4 m | Abdeckungsklasse (A, B, D)                                 | B     | Material Druckleitung (falls bekannt) | <input type="text"/> |

## Ausstattung

✕ Einzelanlage Doppelanlage

## Schaltanlage

im Gebäude (Innenschrank) ✕ im Gelände (Freiluftschrank) ✕ bis 10 m

## Pumpenauslegung

redundante Auslegung parallele Auslegung

## Entfernung Schaltanlage / Pumpensumpf?

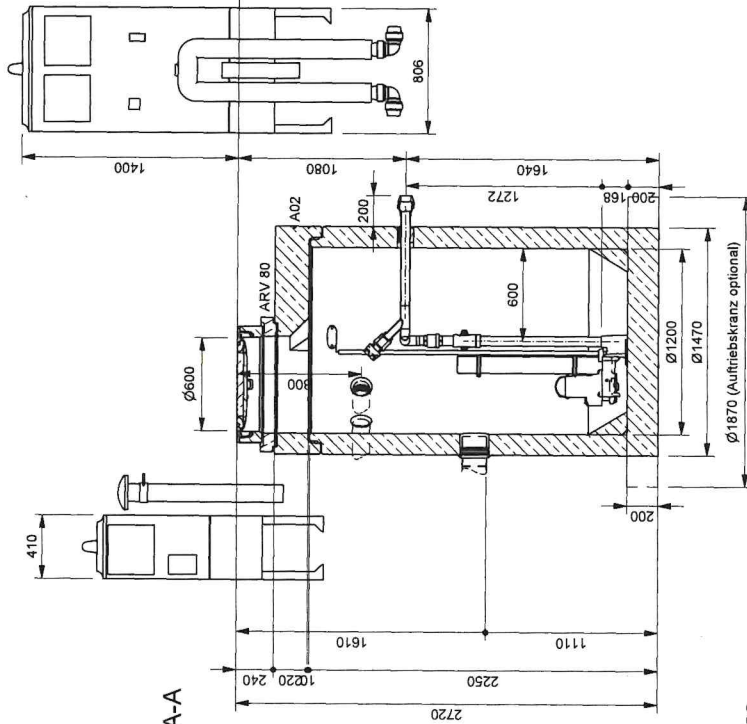
m (exakte Entfernung)

## Druckleitung permanent steigend?

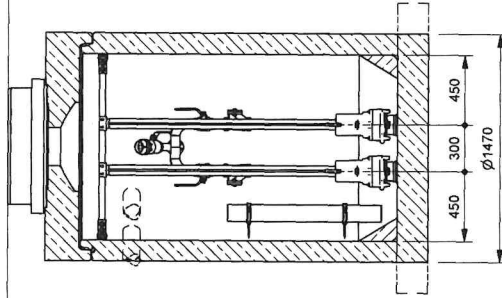
☐ ja ☒ nein

## Rückstauschleife vorgesehen?

☒ ja ☐ nein

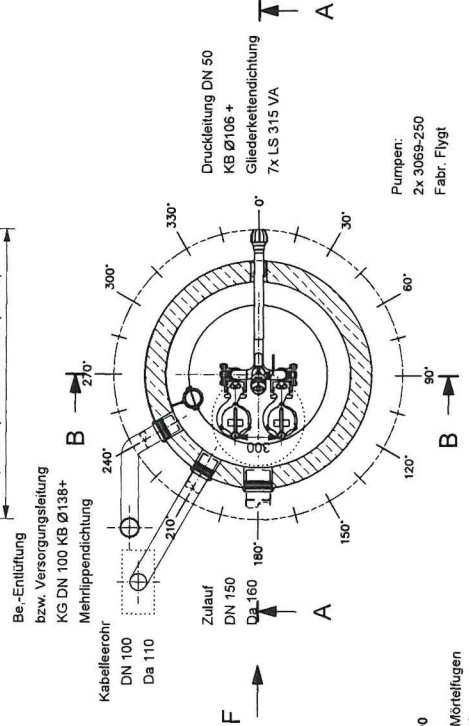


Schnitt A-A

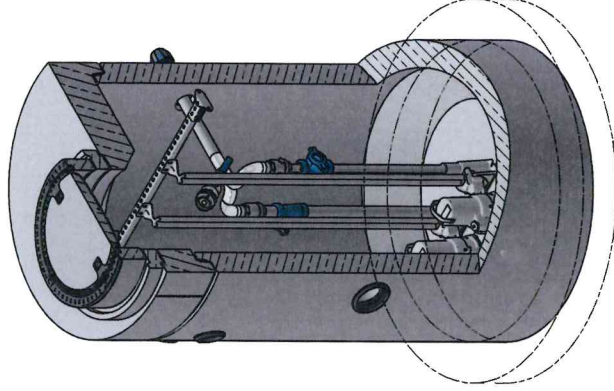


Schnitt B-B

Grundriss



Isometrie



mail umweltsystem  
Mall GmbH  
Oststr. 7  
48301 Nottuln  
10/07/2016  
PH

Abdeckungen: Klasse D 400

- Die Höhen der bauseitigen Mörtelfugen sind mit 10mm angenommen
- Toleranzen der Betonstelle nach DIN 4034-1

mail umweltsysteme

|              |                      |            |            |                        |          |
|--------------|----------------------|------------|------------|------------------------|----------|
| REV          | BESCHREIBUNG         | DATUM      | BEARBEITET | Benennung:             | Maßstab: |
| -            | Erstellung           | 24.07.2015 | M. Rechner | LevaFlow-S-D DN1200/50 | 1 : 33   |
| A            | Gliederkettenichtung | 30.05.2015 | C. Grimm   |                        | Format:  |
|              |                      |            |            |                        | A3       |
| Datum        | 24.07.2015           | Erstellt   | 15.07.2015 | Zeichnungs-Nr.:        | Blatt    |
| Erstellt für |                      | Geprüft    |            | PW-S-PR-10553          | A        |
| Gewichtet    |                      | Sachbearb. | Sinc       |                        | 1 / 1    |
| Werkstoff    |                      | AB-Mr.     |            |                        |          |
|              |                      | SAP-Mat.   |            |                        |          |

Alle Rechte und Änderungen vorbehalten

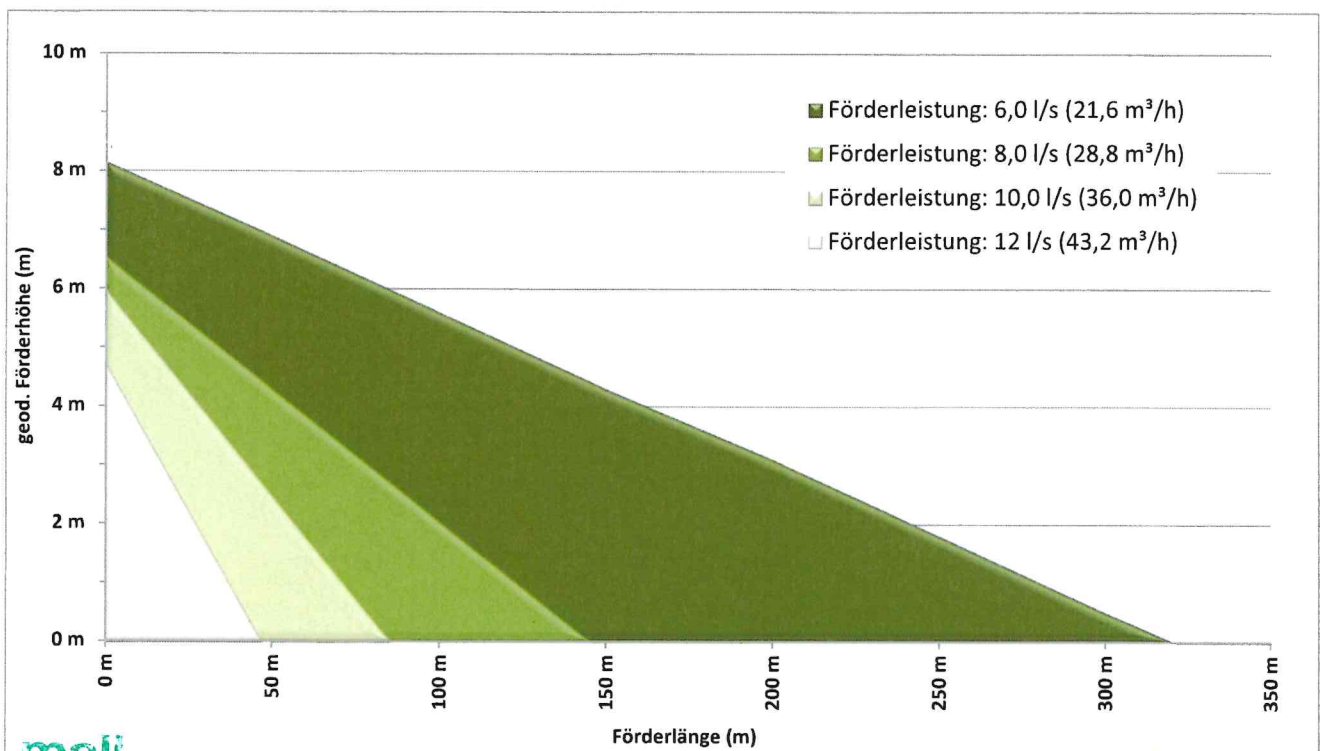
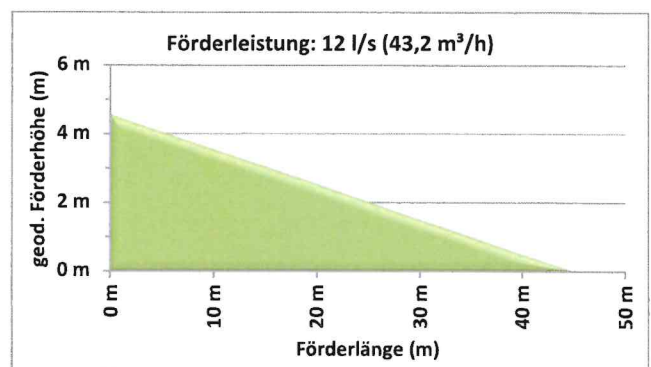
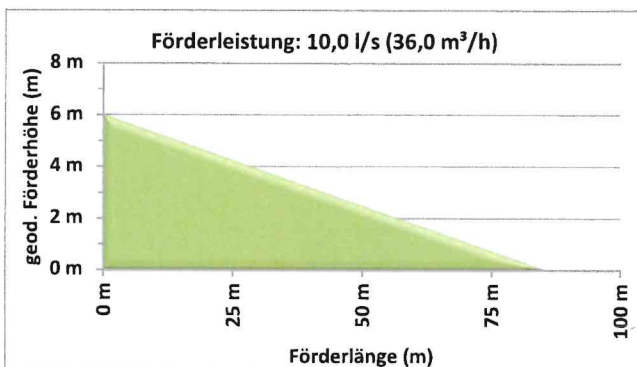
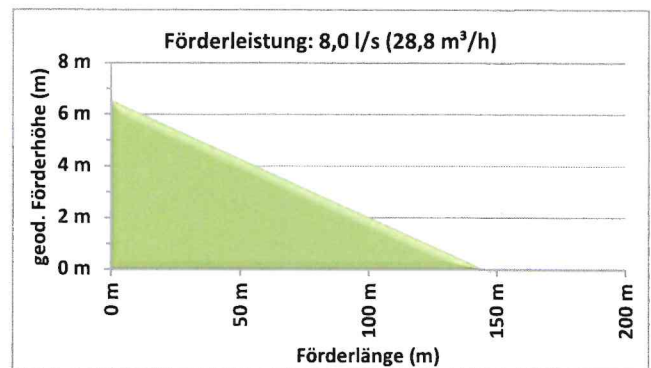
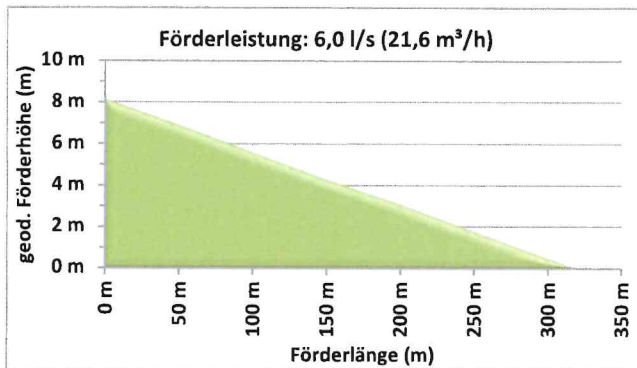
# Pumpenauswahlhilfe LevaFlow-D 10

für Abwasser ohne Fäkalienanteil (z.B. Abwasser aus Abscheideranlagen),  
Drainage- und Regenwasser



Pumpefabrikat: Wilo - Rexa Rexa PRO-V08-428A/41T025X540/O (standardmäßig vorbelegt)

Bemessungsdaten: Druckrohrleitung PEHD SDR 17 da90 / di79,2mm (steigend verlegt)



mall  
umweltsysteme

Mall GmbH  
Oststr. 7  
48301 Nottuln

201 071 2026  
Stand: 06/2018

410

Gemarkung: 5052

Flur: 4

Flurstueck: 410

Flaeche: 14901,0 qm

Spielflaeche  
ca. 661m<sup>2</sup>

An Bestand anschließen

Druckleitung

SW Hebeanlage mit Druckleitung

Fettabscheider +  
Kontrollschacht

Bestand 100m

ca. 45m  
Druckleitung

ca. 115m

Bestand 200m

ca. 1157m<sup>2</sup>

ca. 38m

ca. 34m

ca. 13m

ca. 13m

ca. 74m

ca. 74m

ca. 13m

ca. 69m<sup>2</sup>

ca. 258m<sup>2</sup>

ca. 114m<sup>2</sup>

RW ca 80 lfm + 2x am Bestand anschließen

SW ca 71 lfm Leitung

45 lfm Druckleitung + am Bestand anschließen

1x Fettabscheider

1x Hebeanlage

Graben innerhalb ca 39 lfm

Graben außerhalb ca 145 lfm

phi Kopie

**mal**

umweltsysteme

Mall GmbH

Oststr. 7

48301 Nottuln

20107/2016

PH.

ca. 42m<sup>2</sup>

ca. 71m<sup>2</sup>

ca. 171m<sup>2</sup>

6

ca. 24m<sup>2</sup>

18

19

15

ca. 370m<sup>2</sup>

Stilg Anbau